

#### IV Taller: “Paraguay desde las ciencias sociales”

Rosario, Santa Fe, Argentina

2, 3 y 4 de junio de 2011

---

#### **Distancias físicas y fronteras simbólicas. Distribución y segregación espacial de los migrantes paraguayos en la Ciudad de Buenos Aires**

Gabriela Mera<sup>1</sup>

La Ciudad de Buenos Aires ha sido receptora privilegiada de las sucesivas corrientes de inmigrantes que arribaron a la Argentina, y, en particular desde las últimas décadas, de población proveniente de países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay), consolidándose como centro del subsistema migratorio del Cono Sur.

En el asentamiento e inserción residencial de estos inmigrantes en la Ciudad puede observarse la existencia de una distribución *diferencial* de los diversos colectivos y la concentración de algunos grupos en determinadas zonas del espacio urbano —en lo cual intervienen factores vinculados a su momento de llegada, a la existencia de redes sociales, y a las condiciones socio-económicas, políticas y culturales de la sociedad de recepción—, donde este espacio juega un complejo rol de producto y productor de las relaciones, prácticas y conflictos sociales que en él se dirimen (Lefebvre, 1972).

En términos generales, podría trazarse una línea imaginaria que divide diagonalmente a la ciudad en dos: la zona sudeste, con un peso relativo de migrantes limítrofes medio y alto; y la zona noroeste, con una proporción relativa medio-baja y baja. En el caso particular de los migrantes paraguayos, éstos tienden a tener mayor peso relativo en toda la zona este de la Ciudad, y una presencia particularmente marcada en algunas fracciones del sur; pero —a diferencia de otro colectivo numéricamente importante y muy concentrado en el espacio urbano como es el caso de los bolivianos— alcanzan a tener cierta importancia relativa en toda la Ciudad, incluso en el norte y el oeste.

---

<sup>1</sup> Licenciada en Sociología, becaria del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET). Miembro del Grupo de Estudios Población, Migración y Desarrollo (Instituto Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, UBA) y del Grupo de Estudios Sociales sobre Paraguay (Instituto de Estudios de América Latina y el Caribe). E-mail: [gabsmera@yahoo.com](mailto:gabsmera@yahoo.com)

El desarrollo de estas formas de *distribución desigual* en la ciudad ha sido trabajado por numerosos estudios académicos a través de la categoría de *segregación espacial*. Esta noción ha sido mayormente definida como la existencia de una diferenciación o distribución desigual de los grupos sociales al interior del espacio urbano (Rodríguez Vignoli, 2001; Levy y Brun, 2002; Bayona, 2007; entre otros). Jacques Brun ofrece una de las definiciones más habitualmente utilizadas, refiriéndose a la “distinción espacial entre las áreas de residencia de grupos de población que viven dentro de una misma aglomeración” (Brun, 1994: 22). Se trataría así de un concepto de carácter espacial, que supone la posibilidad de identificar pautas o patrones de asentamiento asociados a alguna característica de los grupos de población, que pueden dar lugar a formas de concentración en el espacio urbano.

A pesar de su extensa utilización, la tendencia a pensar la segregación espacial reducida a lo *físico* y lo *residencial* tiene una serie de implicancias teóricas importantes. En primer lugar, se supone que distancias físicas y distancias socioculturales son de algún modo equivalentes, lo que subestima el hecho de que la cercanía geográfica no garantiza el intercambio ni asegura afinidad o armonía entre los distintos grupos sociales (Bond y Parker, 2000; Sabatini, 1999). En segundo lugar, se minimiza el hecho de que el espacio residencial no es el único donde interactúan los grupos, y que la eventual falta de contacto en el plano vecinal puede contrarrestarse por la existencia de otros ámbitos donde confluyen e interactúan estos individuos (CEPAL/ CELADE, 2002). Además, muchos estudios suponen que la segregación espacial es un simple reflejo de las diferencias sociales; se entiende que habría una relación simétrica o “de espejo” entre desigualdades sociales y segregación residencial, y el término segregación se hace equivaler así con desigualdades sociales o exclusión social (Sabatini, 1999; Sabatini, Cáceres y Cerda, 2001).

Si se parte de un enfoque que entiende a las distancias en su carácter *relacional* (Santos, 2000), donde la interacción, la movilidad y las interrelaciones con el entorno social constituyen la esencia misma de la especialidad (Bericat Alastuey, 1994), es necesario considerar cómo se articulan las *fronteras simbólicas* —las distinciones de los propios actores en torno a los objetos, personas y prácticas, que separan a los grupos y generan sentimientos de identificación y pertenencia— y las *fronteras sociales*, esas formas objetivadas de diferencias sociales que se manifiestan en accesos desiguales y distribuciones diferenciales de recursos, y que pueden expresarse en agrupamientos en el espacio o condicionar las formas de interacción (Lamont y Molnar, 2002: 169).

En tal sentido, en la presente investigación se entiende que, entre la existencia de una *distribución desigual* en términos geográficos y el desarrollo de procesos de *segregación espacial*, existe un complejo entramado de factores sociales, culturales y simbólicos que van más allá de lo físico y lo residencial; y que para hablar de “segregación” debe verse cómo se juegan las *relaciones* entre las diferencias en el espacio urbano: la circulación de información, el intercambio, los ámbitos de encuentro y simultaneidad. Y en particular, en este marco, cómo se definen las *diferencias* a partir de las relaciones de accesibilidad que vinculan a los sujetos entre sí, donde se juegan relaciones de poder y la construcción de fronteras simbólicas entre los individuos y grupos que conviven en el ámbito urbano.

Partiendo de una mirada crítica respecto a la noción de *segregación espacial* entendida en términos de distancias *físicas* y restringida a lo residencial; y considerando que el territorio se encuentra atravesado por múltiples divisiones que conforman un trazado de fronteras socialmente constituido, y que reproducen las lógicas de diferenciación de la población en general (y de los colectivos inmigrantes en particular), este trabajo se propone problematizar la relación entre distancias físicas y distancias sociales, entre la concentración espacial de los migrantes en la ciudad y la construcción de fronteras sociales/simbólicas entre los grupos. Y tal perspectiva metodológicamente exige un abordaje *microsocial y cualitativo* centrado en el análisis de la experiencia y la interacción, en cuyo marco se construyen las diferencias y distancias que se expresan, a su vez, en el espacio.

En la presente investigación, estos procesos se abordan a partir de la construcción de un *estudio de caso*, para cuya definición se tomaron en cuenta dos cuestiones. En primer lugar, debía ser un lugar donde se identifique relativa *concentración espacial* del colectivo en cuestión; pues si se entiende que la segregación espacial, como proceso, implica una articulación entre dos dimensiones: una medible en términos de distancias *físicas* (distribución desigual, concentración, homogeneidad social del espacio de residencia, etc.) y una *simbólica* (relacionada con la construcción de fronteras), el caso debe definirse de modo tal que permita poner en diálogo estos dos elementos. En segundo lugar, dado que interesa trabajar con el problema de la construcción de *fronteras* sociales y simbólicas en la interacción socioespacial, se juzgó necesario que *no haya villas de emergencia* cercanas; pues se entiende que allí existen dinámicas de diferenciación, fronteras simbólicas y distancias propias del contexto de villa, que es importante controlar. Tomando en cuenta estos dos criterios, se definió que el estudio se

centre en el caso de los migrantes paraguayos en el sur del barrio de La Boca, para analizar así sus dinámicas de interacción socio-espacial cotidianas. Este análisis cualitativo se encuentra en elaboración.

### **Bibliografía citada**

Bayona, Jordi (2007) “La segregación residencial de la población extranjera en Barcelona: ¿una segregación fragmentada?”. *Scripta Nova*, Vol. XI, N° 235. Universidad de Barcelona.

Bericat Alastuey, Eduardo (1994) *Sociología de la movilidad espacial. El sedentarismo nómada*. Madrid: CIS.

Bond, S., y W. Parker (2000) “The components of density and the dimensions of residential segregation”, en: *Population Research and Population Policy*, vol. 19, N° 6, pp. 505-524.

Brun, Jacques (1994) “Essai critique sur la notion de ségrégation et sur son usage en géographie urbaine”, en: Brun, Jacques y Rhein, Catherine (Eds.) *La Segregation dans la ville*. Paris: L’Harmattan. (Pp. 21-58).

CEPAL/CELADE (2002) *Vulnerabilidad sociodemográfica: viejos y nuevos riesgos para comunidades, hogares y personas; síntesis y conclusiones*, Santiago, LC/G.2170 (SES.29/16).

Lamont, Michele y Molnar, Virag (2002) “The study of boundaries in the Social sciences”. *Annu. Rev. Sociol* N° 28. (Pp.167-195).

Lefebvre Henri (1972) *La revolución urbana*. Madrid: Alianza Editorial.

Levy, Jean Pierre y Brun, Jacques (2002) “De la extensión a la renovación metropolitana: mosaico social y movilidad”. En: Dureau, F. et al. *Metrópolis en movimiento: Una comparación internacional*, Bogotá, IRD Editions y Económica, Alfaomega Colombiana.

Rodríguez Vignoli, Jorge (2001) “Segregación residencial socioeconómica: ¿qué es?, ¿cómo se mide?, ¿qué está pasando?, ¿importa?”, en: *Serie Población y Desarrollo*, Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE), Santiago de Chile.

Sabatini, Francisco (1999) “Tendencias de la segregación residencial urbana en Latinoamérica: reflexiones a partir del caso de Santiago de Chile”, en: Seminario *Latin America: Democracy, markets and equity at the Thresfold of New Millenium*, Universidad de Upsala, Suecia, 1 al 3 de septiembre.

Sabatini, Francisco; Cáceres, Gonzalo y Cerda, Jorge (2001) “Segregación residencial en las principales ciudades chilenas: tendencias de las últimas décadas y posibles cursos de acción”, en: *EURE* Vol. 27, N° 82, Santiago de Chile.

Santos, Milton (2000) *La naturaleza del espacio*. Madrid: Ariel.